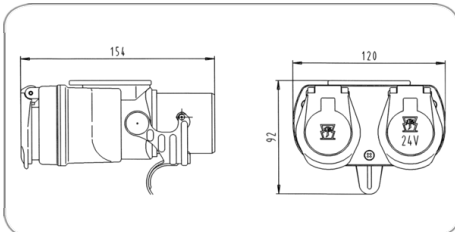




# DATAsheet

## Kurzadapter



Art.Nr.  
Part. No.

311038

|                                    |                                                 |
|------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Produktgruppe                      | Adapter                                         |
| Branche                            | Nutzfahrzeuge                                   |
| Anzahl der Pole                    | 15, 7                                           |
| Spannung [in V]                    | 24                                              |
| Norm                               | ISO 12098 / ISO 1185 - Typ N / ISO 3731 - Typ S |
| Branding                           | ERICH JAEGER                                    |
| Anzahl der angeschlossenen Stecker | 1                                               |
| Anzahl der angeschlossenen Dosen   | 2                                               |
| Gehäusematerial                    | verstärkter Kunststoff                          |
| Gehäusefarbe                       | schwarz                                         |
| Belegungsplan                      | Schema 9                                        |



# DATAsheet

## Contact allocation / Kontaktbelegung

### Contact allocation 15P (ISO 12098)

Kontaktbelegung 15P (ISO 12098)

|    |                                                                                    |
|----|------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Left-hand direction indicator light<br>Fahrtrichtungsanzeiger links                |
| 2  | Right-hand direction indicator light<br>Fahrtrichtungsanzeiger rechts              |
| 3  | Rear fog light<br>Nebelschlusslicht                                                |
| 4  | Common return<br>Masse                                                             |
| 5  | Left-hand rear, position and marker light<br>Linke Schluss-, Begrenzungsleuchten   |
| 6  | Right-hand rear, position and marker light<br>Rechte Schluss-, Begrenzungsleuchten |
| 7  | Brake lights<br>Bremsleuchte                                                       |
| 8  | Reversing light<br>Rückfahrleuchte                                                 |
| 9  | Power supply (steady, constant)<br>Stromversorgung (Dauerplus)                     |
| 10 | Worn brake line sensor<br>Sensor für Bremsbelagverschleißanzeige                   |
| 11 | Pressure sensor for spring brake<br>Anzeige für Federspeicherbremse                |
| 12 | Axle lifting device<br>Achsanhebung                                                |
| 13 | Common return data lines<br>Masse für Datenleitung                                 |
| 14 | CAN-H<br>CAN-H                                                                     |
| 15 | CAN-L<br>CAN-L                                                                     |

### Contact allocation 7P N (ISO 1185)

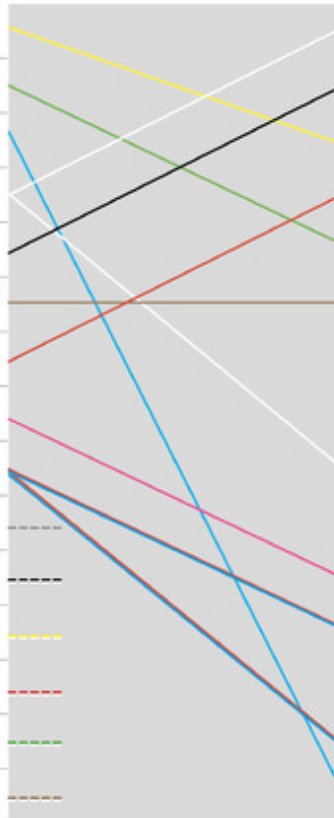
Kontaktbelegung 7P N (ISO 1185)

|   |                                                                                    |
|---|------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Common return<br>Masse                                                             |
| 2 | Left-hand rear, position and marker light<br>Linke Schluss-, Begrenzungsleuchten   |
| 3 | Left-hand direction indicator light<br>Fahrtrichtungsanzeiger links                |
| 4 | Brake lights<br>Bremsleuchte                                                       |
| 5 | Right-hand direction indicator light<br>Fahrtrichtungsanzeiger rechts              |
| 6 | Right-hand rear, position and marker light<br>Rechte Schluss-, Begrenzungsleuchten |
| 7 | Trailer brake control<br>Steuerung Anhängerbremse                                  |

### Contact allocation 7P S (ISO 3731)

Kontaktbelegung 7P S (ISO 3731)

|   |                                                                                           |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Common return<br>Masse                                                                    |
| 2 | Not allocated<br>Nicht belegt                                                             |
| 3 | Reversing light<br>Rückfahrleuchte                                                        |
| 4 | Power supply (steady, constant)<br>Stromversorgung (Dauerplus)                            |
| 5 | Control device with common return<br>Kontrolleinrichtung über Masse                       |
| 6 | Power supply controlled by ignition switch<br>Stromversorgung über Zündschalter gesteuert |
| 7 | Rear fog light<br>Nebelschlusslicht                                                       |



Wires 10 to 15 are not allocated.  
Adern 10 bis 15 sind nicht angeschlossen.